



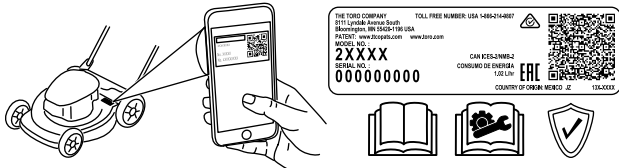
22in Recycler® Lawn Mower with SmartStow®

Tondeuse Recycler® de 56 cm (22 po) avec SmartStow®

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA

Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.

Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders a safe distance away from the machine.
Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



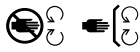
Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



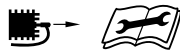
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.
N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

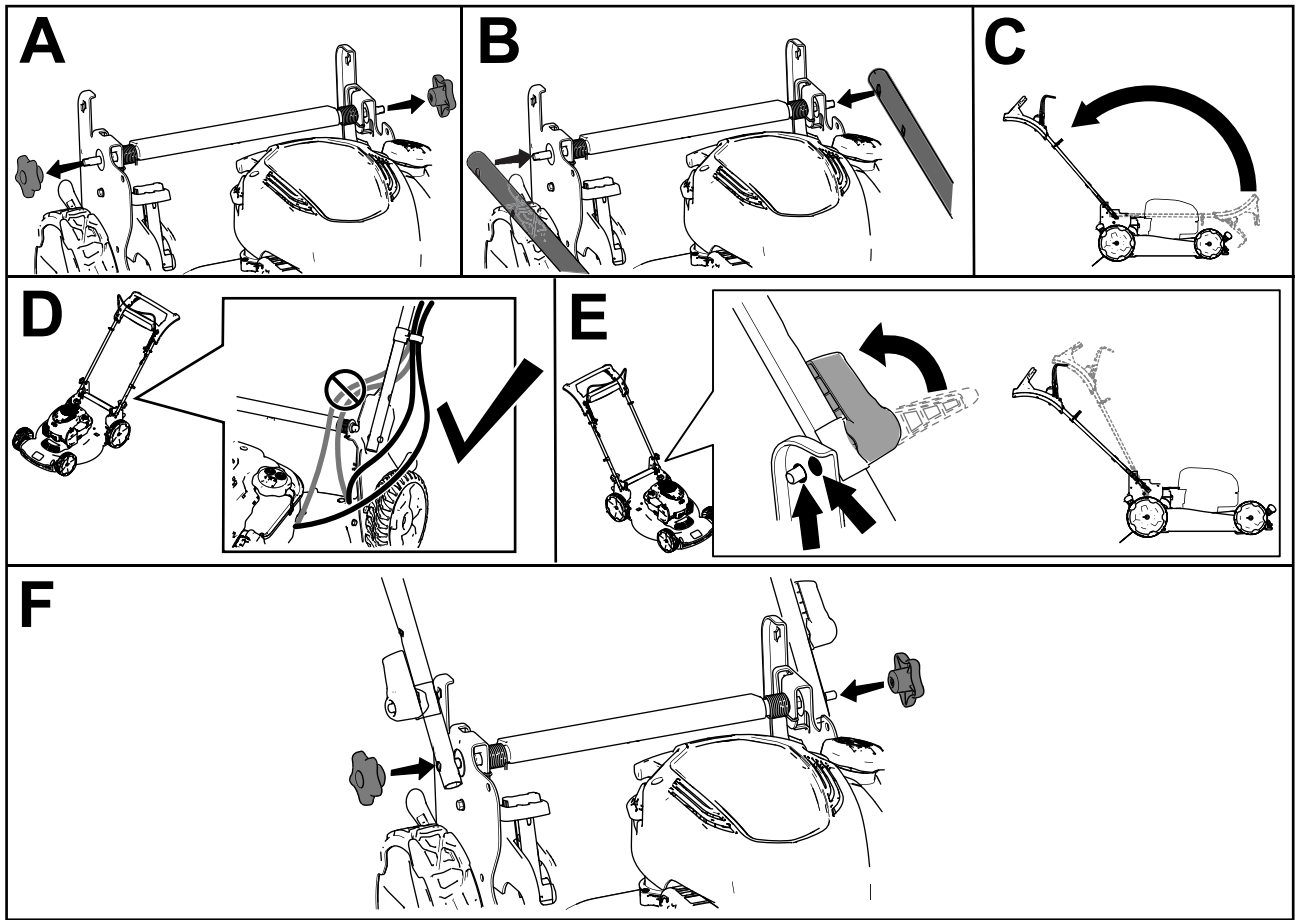
N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

You may also mail us a written request for a printed copy of the product warranty.

Vous pouvez également nous envoyer une demande écrite pour obtenir une copie imprimée de la garantie du produit.

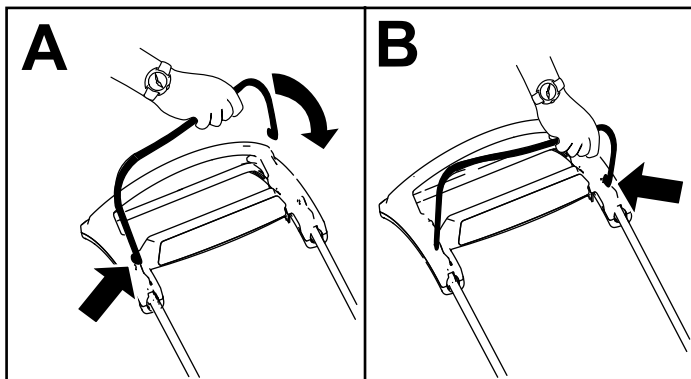


1



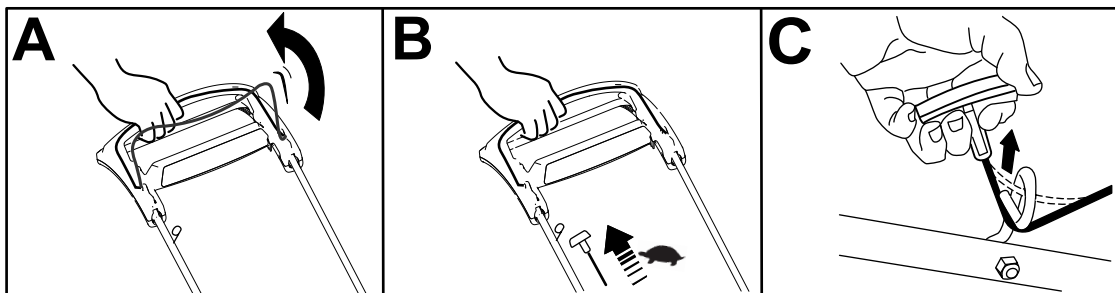
g334364

2



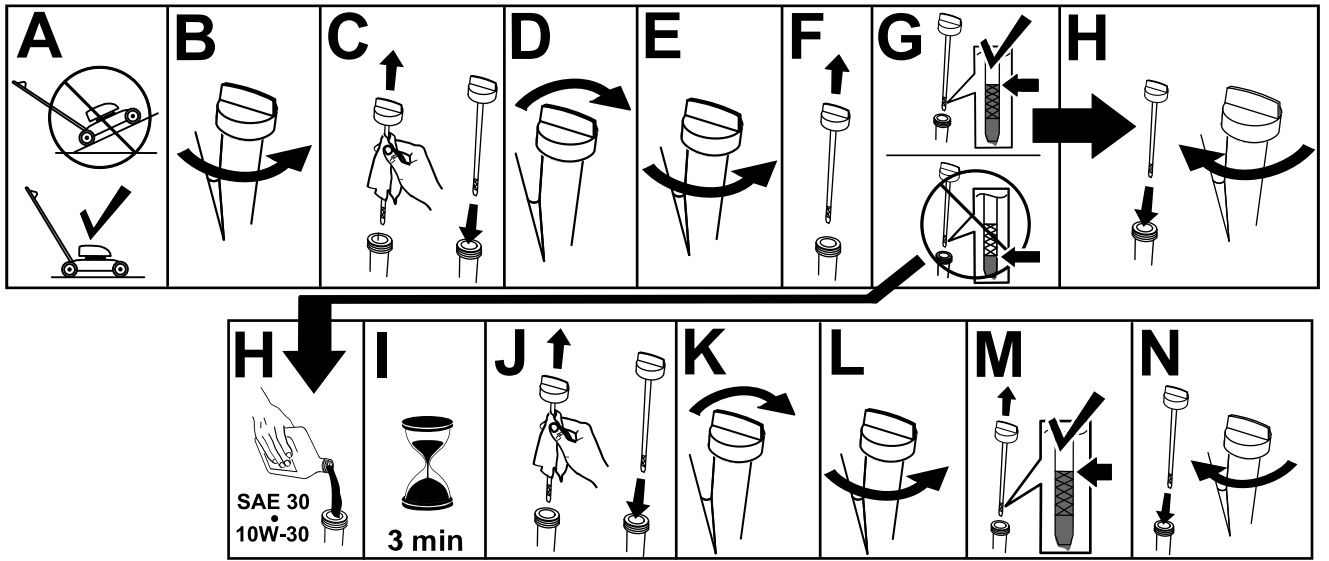
g344378

3



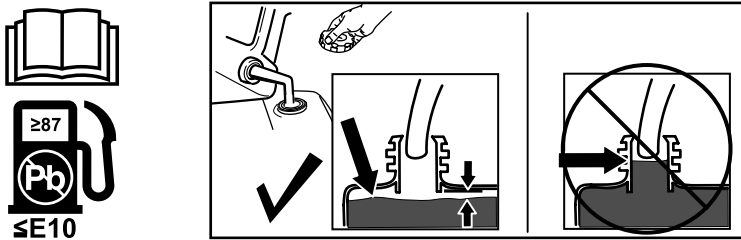
g334093

4



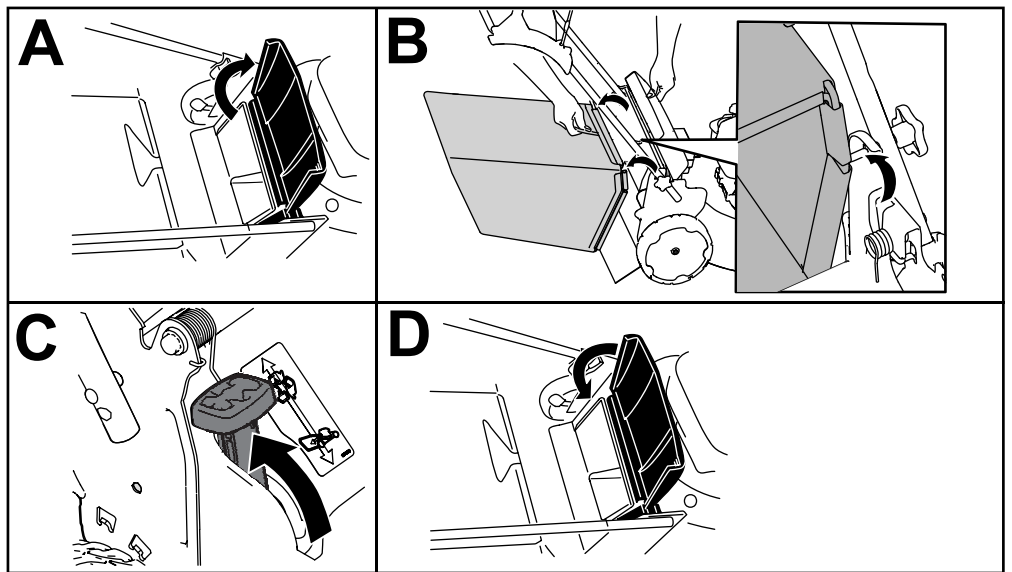
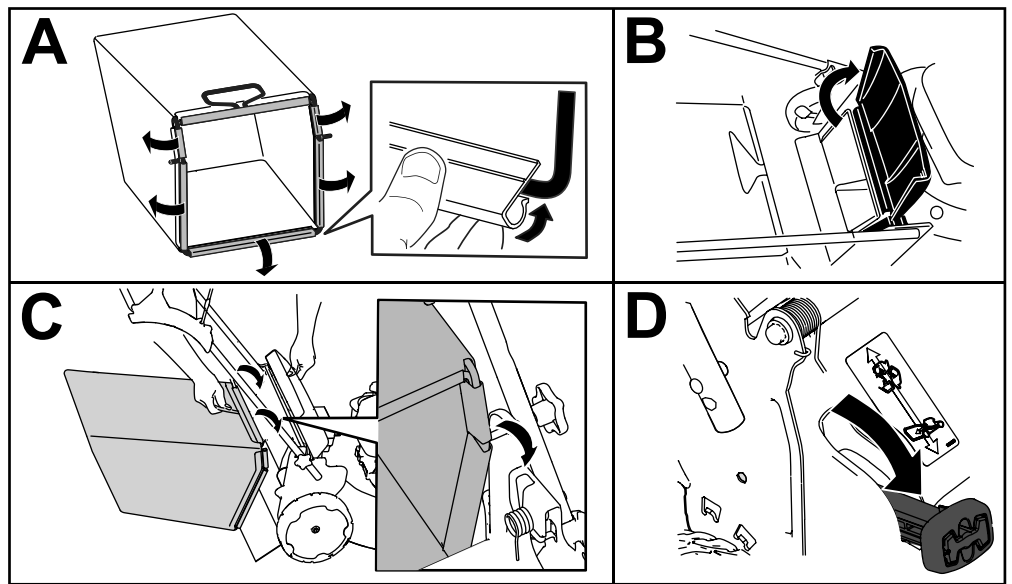
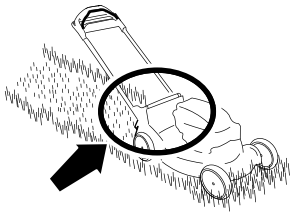
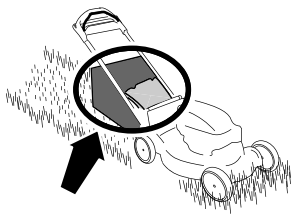
g231765

5



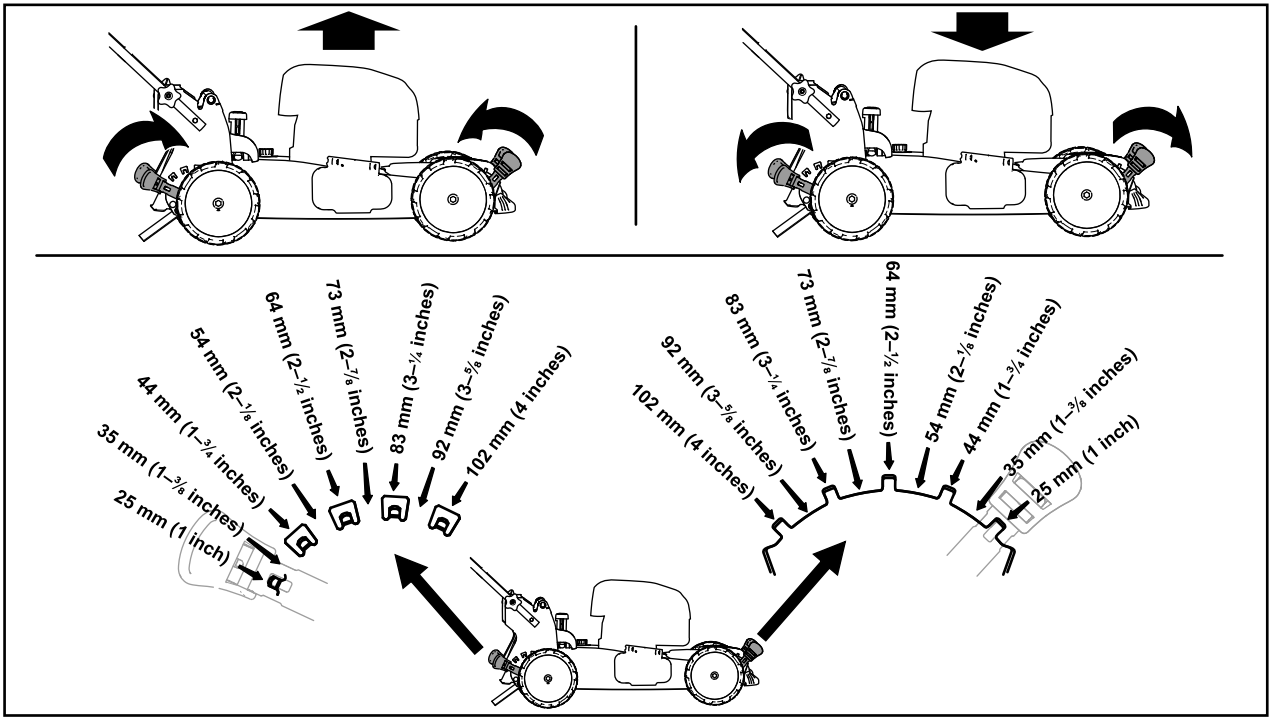
g231763

6



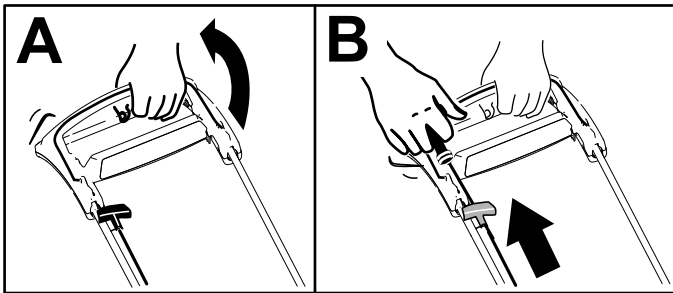
g344379

7



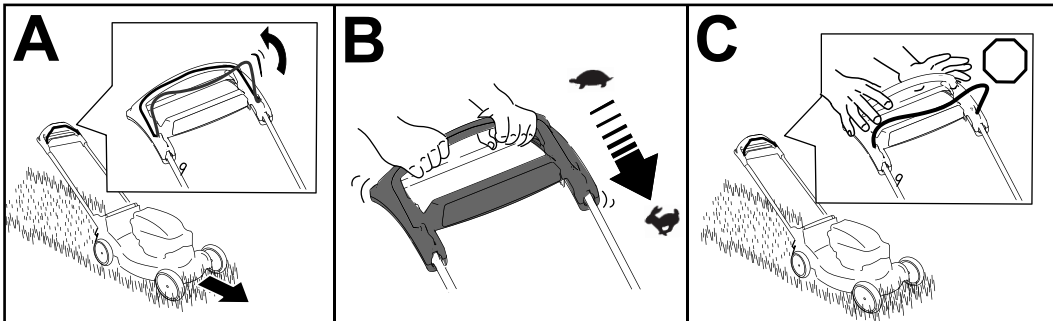
g254131

8



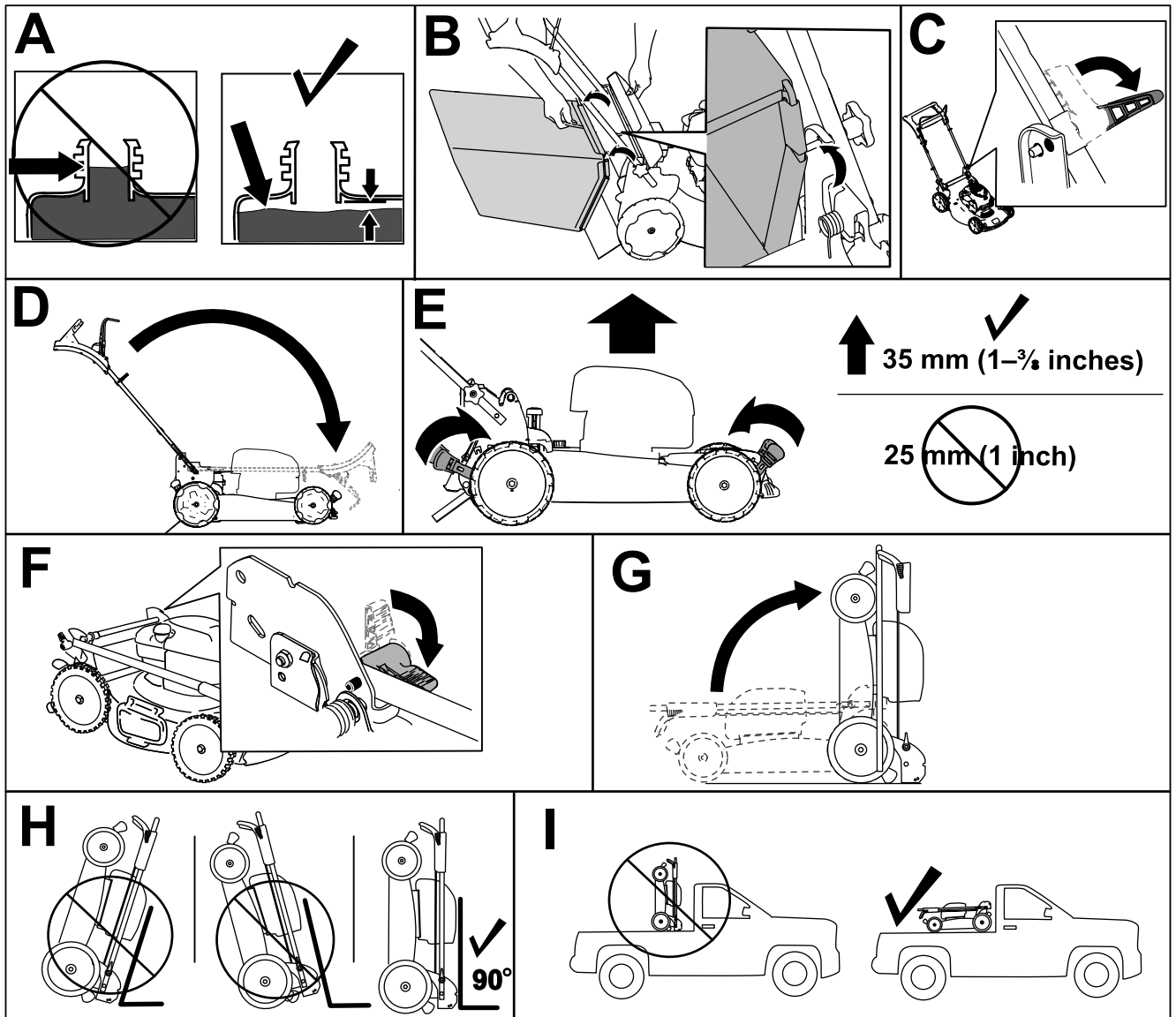
g334135

9



g336140

10



g336141

[illegible][illegible]

(DE) Sicherheitshinweise, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Schrittbremse, Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schrittmesser Bedienen Sie die Maschine nur mit beiden Händen. Halten Sie die Hände und die Füße von der Maschine fern. Halten Sie die Hände von den Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lesen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie den Motor ab, bevor Sie die Bedieneinheit verlassen. Sammeln Sie Rückstände in einem Behälter auf. Vermeiden Sie das Verschlucken von Rückständen. Arbeiten Sie mit der Maschine seitlich zum Hand. Schauen Sie nach hinten, wenn Sie rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauflageklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenausrückabdeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen. Vermeiden Sie das Verschlucken von Dämpfen. Das Ablenkblech hochklappen oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beiliegend: Nicht wegwerfen Verwenden Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.torom.com, um die Bedienungsanleitung bzw. die vollständigen Garantieinformationen zu erhalten, oder um Ihr Produkt zu registrieren. Sie erhalten ein gedrucktes Exemplar der Produktgarantie erhalten, wenn Sie uns einfach eine schriftliche Anfrage zu.

[illegible]

(ES) Aleria de segund; advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya recibido formación sobre su uso. Peligro de objetos arrojados Mantenga a otras personas a una distancia prudencial de la máquina. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped No se debe utilizar la máquina sin la protección de la cuchilla. Peligro de incendio Peligro de explosión. Desconecte el cable de la bujía y lea las instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Apague el motor antes de dejar el puesto del operador. Retire cualquier residuo antes de segar. No utilice la máquina en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin que esté colocado el tapón o la bolsa de descarga trasera; no utilice la máquina sin que esté colocado el deflector o la tapa de descarga lateral. Peligro de incendio Peligro de explosión. No utilice la máquina si el deflector o la tapa de descarga lateral no están colocados. No utilice la máquina con el deflector elevado o retirado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el Manual del operador, detalles completos de la garantía, o cualquier otro documento de la compañía, envíe este correo electrónico a info@hilti.es o también puede solicitar por correo una copia impresa de la garantía del producto.

(ET) Ühisühinäre: vabastage Lugege lahti operatoori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljatöötatud. Ülespaikuvate esemete otse Hoidke kõrvaleisid isiku- ja seadmed otsest kasutusest. Käte või jalgaide hoiavaavad/amputatsioonioht, niitmistena Hoidke eemale liikuvatest osadest; hoidke paigaldatuna kõik piirid ja katted. Enne seadme teenindus- või hooldustööde sooritamist ühendage lahti süsteküünla juhe ja lugege lahti kasutusjuhend. Enne töökohta lähimikut liitlase mootor välja. Enne niitmist korjake ülles parand. Ärge juhitage seadet kallakult üle alla sõites. Ärge kasutage seadet ilma paigaldatud tagumise väljalaskespistikute või -kottiga, ärge kasutage seadet ilma paigaldatud külmilise väljalaskekotte või deflektorita. Tuleoh! Mürisge gaasi sissemingimise otse Kuum pind/põletuse otse Ärge kasutage seadet, kui deflektor on ülevälv eemaldatud; hoidke deflektori paigaldatuna. Kandke kuulumiskaitset. Hoidke käed eemal. Sisalada pliidi, ärge visake minema. Et vaadata kaugemale, kandke kaitse silma. Kaitse silmi registreerida oma toode, kasutage kaitsekiudi või kilustage. [Kõrge](#) [Tööriista](#). Samuti võite te meile e-postiga saata väärkirjutused tooteгарантии kirjalliku taotlus.

[illegible]

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott erre vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának a veszélye Tartsa az arra járókat biztonságos távolságban a géptől. A fűnyíró kés el/levághatja a kezét vagy a lábát. Ne érjen a mozgó alkatrészekhez; tartsa a védelmeket a helyükön. A szervizelés vagy karbantartás meakezdése előtt húzza

[illegible]

(IT) Avviso di sicurezza; avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o sbrigliamento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba Tenevi a distanza e non toccare la macchina mentre è in funzione. Pericolo di incendio Non accendere fuochi e non fumare mentre la macchina è in funzione. Prima di eseguire interventi di revisione o manutenzione staccate il cappello dalla candela e leggere le istruzioni. Spegnete il motore prima di lasciare la posizione di guida. Raccolgete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina in salita e non azionate la macchina in discesa. Pericolo di caduta mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarico laterale non è montato il carter o il deflettore. Pericolo d'incendio Pericolo di inalazione di gas Pericolo di ustioni. Non toccare la macchina se il motore è caldo. La macchina è molto calda o assente; tenete lontano il deflettore. Usate la protezione per l'udito. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo; non disperdere nell'ambiente Per il Manuale dell'operatore, i dettagli completi della garanzia o per registrare il vostro prodotto, utilizzate il sito web www.toro.com. Torna al sito web per informazioni sulla garanzia. Non cancellare la scritta per avere un'etichetta stampata della garanzia del prodotto con la richiesta scritta per avere un'etichetta stampata della garanzia del prodotto.

(A) 危険警告 必ず、手配り可能なすべてのオペレーターにマニュアル。適切な言語を渡すこと
に注意してください。 物資が飛ぶべきは危険 周囲の人を十分に遠ざけてください。もし刈み
刈みによって手足がけついたり切断する危険 動作中に近づかないことと全部のガード
シールを正しく取り付けてください。 保守作業作業前には点火プラグのコードを外し
説明を読んでください。 運転位置を離れる時は、必ずエンジンと停止させてください。 危険な
場所ではエンジンを取り除いてから刈みを始めなければなりません。斜面は上下方向でなく、左右方向
で刈むべきです。 後方提出物づらまたは集束器を稼働させるときは、側面方向からカバーまたは
デフラグを取り付け付けてください。 火災の危険 有毒ガスや吸い込み危険 高温/高圧の危険
の危険 デフラグをその位置にセットして、あるいは取り付けられない状態では運転しないでください。
必ず正しく取り付けて運転してください。 脱着保護装置を使用して下さい。 手を近づけないこと
鋭利の刃 鉛含有物質による放射線 事故防止 取扱説明書 安全情報 安全情報 安全情報
保守 印刷された製品保証書ご希望の方は、郵便にて www.toro.com で行うことが出来ます。

[illegible]

(LT) Saugos įspėjimų, perspėjimas Skaitikties naudojimo instrukcija. Mašina galite naudotis tik jei buvę išmokę tai daryti. Išsiviešijamų objektų keliamas pavojus Užtikrinti, kad aplinkiniai asmenys būtų saugiai atstumi iki mašinos. Rankų ar kojų nuopjovimo / nutraukimo pavojus, įvažiavęs peltis laikykite atokiau nuo judančių pelties, visus spausdus ir ryšius turi būti uždėti. Prieš atlikdami aptarnavimo ar tiesinimo darbus, išjunkite mašiną ir išimkite baterijos įkroviklį. Prieš palikdami darbo vietą užgesinkite variklį. Prieš važiuodami surinkite visus išuolauzias. Nevažiuokite mašina tiesiai į kalnelius ir nuokalnėms, šlaitais važiuokite šlaitais, važiuodami apsaugos įtaisais žiūrėkite į priekį. Nenaudokite mašinos, jei ant jos yra neįrengtas apsauginis kamštis ar rėmas. Nenaudokite mašinos, jei mašina yra nesumontuota šoninio įmetimo dangtis arba kreiptuvas. Gaisro pavojus Toksinis dujų įkvėpimo pavojus Karštas paviršius / nudėgimo pavojus Nenaudokite mašinos, kai kreiptuvas nukreiptas aukštyn arba niumtas; kreiptuvas turi būti uždėtas į priekį. Nenaudokite mašinos, jei rėmas yra nenumontuotas. Nenaudokite mašinos, jei švinas, neįnešmė Noredami susipazinti su naudojto vadovu, išsamiams gairėms sąlygomis arba užregistruoti šį gamini, panaudokite QR kodą arba aplankykite www.toro.com. Taip pat galite nuolat atsiųsti el. paštu rašytinius užklaimus, jei

(LV) Drošības brīdinājums; uzmanību izlasiet operatora rokasgrāmatu. Nedarbīniet mašīnu, ja neesat apmācīts. Mestu priekšmetu risks Lieciet blakus esošajam stāvēd drošā attālumā no mašīnas. Roku vai kāju sagriešanas/sakropļošanas risks ar mašīnu. Mašīna var sākt kustēties, ja jūs to nekontrolējat. Uzmanību! Mašīna var sākt kustēties, ja jūs neesat pietiekami attālināties. Pirms pārbaudām vai tehniskās apkalpes veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces vadu un izlasiet instrukcijas. Pirms došanās prom no ekspluatācijas pozīcijas izslēdziet dzinēju. Pirms pāļaušanas novāciet grūziņus. Nedarbīniet mašīnu uz slīpām virsmām virzienā uz augšu un uz leju; darbīniet mašīnu sāniski slīpām virsmām.

Atbilstot pakujošanas vietai sevīs. Nedarbīniet masīnā, ja aizsmušies izsmuš sprāgstais vai maiss neatrodas vietā, nedarbīniet masīnu, ja sānu izmērus pāršējis vai deflektors neatrodas vietā. Ugunsbīstamība Toksiksu gāzu ielēpošanas bīstamība Karstu virsmu/apdegumu bīstamība Nedarbīniet masīnu ar paceltu vai nopemtu deflektoru; turiet deflektoru vietā. Izsmantojiet dzirdes aizsargus. Netuviniet rokas. Satur svīnu; neizmest Operatora rokasgrāmatas pilnā garantijas informācijai vai, lai reģistrētu savu produktu, izsmantojiet QR kodu vai apmeklējiet www.Toro.com. Jūs varat arī sūtīt mums rakstisku pieprasījumu, lai saņemtu drukātu produkta garantijas kopiju.

[illegible]

(NO) Sikkerhetsvarsler advarelses Les brukerhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjenstander sløynges gjennom luften fordi andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven! Hold deg uten bevegelse der. Behold alle skydd og verneplater på plass. Koble fra lennpigglednings og les instruksjonene for du utfører service eller reparasjoner. Ikke bruk maskinen for du er beruset eller du har tatt medisiner som påvirker brukerskillepiller. Ikke gjør maskinen opp og ned skråninger, gjør maskinen på tvers av skråninger. Se bak deg for du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast av søppel. Ikke bruk maskinen med en fullt innstøpt innløpskanal. Ikke bruk maskinen med brannskader. Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørseilsvern. Hold hendene unten. Inneholder byr – må ikke kastes For brukerhåndboken, fullstendig garantiinformasjon, eller for å registrere produktet ditt, gå til www.fiskeridirektoratet.no og se også oss en skriftlig forespørsel om en utskrevet kopi av produktgarantien.

(PL) Przestroga, ośrobinie Przeczytaj instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów. Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcicia ręki lub nogi: ostre kosiarki. Nie zbliżaj się do części ruchomych: wszystkie osłony muszą być prawidłowo zainstalowane. Przed serwisowaniem lub przystąpieniem do czynności konserwacyjnych odczekać przed rozpoczęciem pracy zasilanie maszyny. Zagrażenie udarom prądem. Nie używaj operatora wózka. Przed koszeniem zbierz wszystkie odpady. Nie używaj maszyny jeżdżąc w górę i w dół zboczy; prowadź maszynę w lewo i w prawo w poprzek zbocza. Cośaając, patrz na siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnej osłony wyrzutu lub kosa; nie wolno również korzystać z maszyny bez zamontowanej osłony przedniej. Zagrażenie udarom prądem. Zagrażenie udarom prądem. Nie wdychaj inhalacji gazów toksycznych. Gorąca powierzchnia/ryzyko poparzenia. Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został uniesiony lub zdekontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nosi ochronniki słuchu. Trzymaj ręce z daleka. Zawiera otwór: nie wyrzucać Abi pobrac instrukcję obsługi, zapoznać się ze szczegółami gwarancji lub zarejestrować produkt, zeskanuj kod QR lub odwiedź witrynę internetową. Możesz również wysłać do nas pismem prośbę o wersję papierową owaranci.

(PT) Alerta de segurança; avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projeção de objetos Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os guardados e proteções devidamente montados. Risco de choque elétrico: desligue a máquina e desligue a chave de energia elétrica antes de fazer qualquer manutenção. Desligue o motor antes de abandonar a posição de operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar. Risco de choque elétrico: não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado, mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo; não deite fora Para consultar o Manual do Utilizador, visite www.toro.com ou escreva para o Serviço ao Cliente. Para obter mais informações, visite www.toro.com. Também nos pode enviar, por correio, um pedido por escrito de uma cópia impressa da garantia do produto.

(RO) Alertă de siguranță, avertisment Citiți Manualul operatorului. Nu utilizați mașina până ați fost instruit în prealabil. Pericol de obiecte protectate Menineți trecătorii la o distanță sigură față de mașină. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, lămașă mașină de tuns iarba în-eri-vă de componentele mobile, menineți toate părțile corpului la o distanță sigură de mașină. Pericol de incendiu, nu utilizați mașina fără protecția înaintea de protecția service-ului sau întreținere. Opriți motorul înainte de a schimba poziția de operare. Colecta ție reziduiuri înainte de a tunde iarba. Nu utilizați mașina prin depășirea în sus sau în jos pe pante înclinate; utilizați mașina pe pante doar prin depășirea în lateral. Utilizați-vă în spate atunci când vă deplasați spre spate. Nu utilizați mașina pe suprafețe care pot fi alunecoase. Nu utilizați mașina dacă nu sunteți capabil să evacuați posteriorul sau deflector montate. Pericol de incendiu. Pericol de inhalare gaz toxic Suprafață fierbinte/pericol de arsuri Nu utilizați mașina cu deflectorul ridicat sau îndepărtat; menineți deflectorul în poziție. Pentru protecția mâinilor, utilizați mănușile. Conține plumb; a nu se depune la deșeu. Pentru Manualul de utilizare, vizitați www.toro.com sau contactați distribuitorul. Pentru informații coduri QR sau vizitați www.Toro.com. De asemenea, ne puteți trimite prin poșta o scrisoare sau un exemplar tipărit al garanției produsului.

[illegible][illegible]

(SL) Varnostno opozorilo; opozorilo Preberite uporabniški priročnik. Ne uporabljajte stroja, če ga ne tiste usposobljeni. Nevarnost zaradi izmetavanja predmetov Druge osebe morajo biti na varni razdalji od stroja. Nevarnost ureznin in odrtanj rok ali obraza, rezijo kosilnice Ne približujte se glavnemu delom, poskrbite, da bodo vsa varovalna sredstva v celoti zaprta. Če je potrebno, odstranite vse dodatne delce. Če so potrebni dodatni vizualne svečke in prekošnje navodila. Zauzavajte motor, preden zapustite stroj za upravljanje. Pred končno poborite drobit. Stroj ne uporabljate po klancih ali drugih delcih, ki bi lahko povzročili škodo. Če se pojavijo težave, ustavite uporabo stroja. Ne uporabljajte stroja brez nameščene čepa ali vrečke za zadržanje izpusta. Ne uporabljajte stroja brez nameščenega pokrova ali obojnika stranskega izpušta. Nevarnost požara Nevarnost valnivanja stрупnih plinov Vroča površina nevarnost nevarenosti pri uporabi stroja. Če se pojavijo težave, ustavite uporabo stroja. Če se pojavijo težave na svojem mestu. Nosite zaščito za sluh. Ne približujte rok. Vsebuje sminec, ne oddajate Če potrebujete Priročnik za upravljanje, podrobne garancijske določile ali se želite registrirati izdelke, uporabite kod QR ali obiščite www.Toro.com. Pišete

SV Säkerhetsvarning, varning Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte noggrant utbildning. Risk för utsläpp från Borås Hall kringstående på grund avstånd från maskinen. Varnings-/avlivningsrisk för händer och fötter. Gräsklipparkniv Hall maskin till rulliga kedor och se till att alla skydd sitter på plats. Koppla bort tändkabeln och lås anvisningsarna innan du utför service eller underhåll. Stå på motorn innan du kliver ur förarsätet. Plocka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta alltid bakåt när du backar. Använd inte maskinen om du inte tillräckligt uppmärksam på plats. Använd inte maskinen om inte sidoutkastarskyddet eller gräskaräskaren är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas Het yta/risk för brännskador Kör inte maskinen med gräskaräskaren upplagt eller borttagen – håll gräskaräskaren på plats. Använd hörselskydd. Hall handerna borta. Innehåller bil, får inte kastas i hushållssopt Använd QR-koden eller besök www.toro.com om du vill se till att maskinen är godkänd för användning i EU. Maskinen är inte avsedd för in produkt. Du kan även skicka in en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av produktgarantin.

TR) Gülenlik uyurısı yarıyısı Kulancı Kılavuzu'nu okuyun Gerektiği emele sahip değıştiren makineyi çalıştırma. Firlatılan cisim tehlikesi Etraftaki kişilerle makine arasında güvenli bir mesafe bırakın. El veya ayağı kesilme/kopma tehlikesi, çirmin makinesinin kesme hatı Hareketli parçaların uzak durun, konuyuvalı ve yakaplan yerinden çıkarmayın. Etraftındaki bakımları ve işlemleri yapmadan önce makineyi durdurun. Etraftaki taktatları ve konuları kontrol ediniz. Önce motoru durdurun. Çim biçmeye başlamadan önce yere düştümleri toplayın, çirminiz zeminde çim biçerken makineyi okuyu yukarı veya yokuşa aşağı değil, bir eğim dander daha yavaş durun kullanın. Geri geri giderken arkanızda bakın. Arkadan basılması tepası veya torba altına değilme değilken makineyi çalıştırma, yandan basılma tehlikesi. Çim biçme makinesini kullanırken dikkatli değilme tehlikesi. Çim biçme cihazı çaluma tehlikesi Sıcak yüzey/yanma tehlikesi Defektör kalkık durumda veya çalışmırsen makineyi çalıştırma; defektör yerinde tutun. Kulak tıkanıklığı. Elinizi uzak tutun. Kürşün çirini, atmayın Kullanma Kılavuzu'na ya da tüm parçaların bir listesine veya ürünün kayıtlarına bakın. Yardım için doktorunu kullanın ya da bir tıbbi Torco merkezine gidin. Ürünün güvenli bir şekilde kullanılması için lütfen aldereci bir e-posta yoluyla yazıştı istekte bulabilirsiniz.

ZH)安全警告! 在操作前请仔细阅读本手册。在未读手册的情况下切勿操作设备。物体抛射危险! 检查零件与机器保持安全距离。手指割伤/断肢危险! 修剪草叶时注意活动区域。确保所有保护装置和保险丝完好。在进行维修或执行维护之前请断开火电电源并关闭开关。首先切断发动机然后再进行维修工作。先拆卸任何杂物然后再开始修理。如果发动机过热，请勿触摸。如果排气管或涡轮增压器发烫，请勿触摸。如果发生火灾，请立即停止使用并通知消防队。火灾危险! 有毒品吸入危险! 高温蒸汽危险! 如果发生灼伤或折返板破裂时切勿继续操作! 保持呼吸防护! 佩戴听力防护! 确保双手远离运动部件! 切勿将手伸入正在运行的设备中! 您还可以通过我们的一份产品目录索取更多详细资料。
www.Toro.com

(AR) تنبيه خاص بالمسلمة: ينبغي أن تقع في الشك في كل ما يقع في الآلة ما لم يكن مدركا
 الخطر المحتمل للأضرار الموقوفة. فاطمة علي وود سافعة قاتلة في مصر والأشخاص المحظون بها
 الخطر المحتمل جرح أو قتل الدين أو الفقيه، حسب الحالة. إذا جازت الإجابة عن بعضنا عن الإجراء وسافعة
 في وود سافعة وأطراف الواسع والواسع في أمانها. فصل سلك مسكة معقولة في الخطر المحتمل
 الإجراء والخدمة أو أعمال الصيانة. في إيقاف تشغيل الحرج في مفاداة كمال التشغيل. في إزالة أو
 ترسانة قبل البدء بالاجر. في إيقاف تشغيل معدود ونزولا في المحدثات، بل غشقا بين الآلة و
 في آخر إلى الحائط المحدث. عند تخلف عن الرجوع إلى الخلف. في كل ما يقع في الآلة وود سافعة
 تركب الجزء، أو التجميع الخلفية المصانعة بالفرق في مكانها، لا تقع في الآلة وود سافعة
 الجانبية أو أداة الانحراف المصانعة بالفرق في مكانها. عند شوب الحريق عند استنشاق الأضرار
 المصانعة خطر الانحراف المصانعة بالفرق في مكانها. في كل ما يقع في الآلة مع تسمية أداة الانحراف أو
 في الأعلى أو في الأسفل. فاطمة علي أداة الانحراف في مكانها. إذا وإقالات الآلة فاطمة علي الدين
 يعيدون. يحتوي على الرصاص: لا تخلف عن البدء بالمشق أو تفاصيل المصانعة المصانعة أو تشغيل
 كل ما يقع في الآلة. عند استخدام أو الرصاصية المصانعة أو QR مع في بداية الموضع المذكور
 مكتب إيمان مستاندا. على طلب كذا، سعة سطوح مع. ضمان المصانعة

www.Toro.com

(HR) Sigurnosno upozorenje, upozorenje Pročitajte korisnički priručnik. Ne koristite uređaj strok ako niste obučeni. Opasnost od izbacivanja predmeta Promatrači moraju biti na sigurnoj udaljenosti od stroja. Opasnost od posjekotina/otkidanja ruke ili udaraca. Održavanje stroja mora obavljati stručna osoba. Nikad ne pokušavajte popraviti i nemojte razmontirati dijelove. Isključite kabele svjetla i pročistite upute prije izvođenja servisa ili održavanja. Isključite motor prije napuštanja radnog mjesta. Prije košenja pokupite smeće. Ne rukujte strojem uz ili niz nagib ili bočno na nagibu. Kada se vratite unatrag gledajući za sebe. Ne rukujte strojem bez stražnjeg čepa za opreznost. Nikad ne pokušavajte mijenjati postavke. Nikad ne pokušavajte mijenjati položaj požara Opasnost od udaranja tokomiskih plinova Opasnost od vruće površine/opeklina Nikada ne rukujte strojem s podignutim ili uklonjenim deflektorom ili bez namještenog deflektora. Koristite zaštitu za uši. Držite ruke podalje. Sadržaj olovo, ne bacajte ga u prirodu. Za više informacija posjetite našu stranicu na adresi [www.toro.com](#). Možete nam i poštom poslati pisani zahtjev za tiskanim primjerkom jamstva.

(P)सुक्का चेतावनी: चेतावनी संचालक मंत्रालय पढ़ें। जब तक आप पराश्रित नहीं होते, तब तक मशीन न चलाएं। फंकी गयी वस्तु से होने वाले खरारे पानी के लोहा को मशीन से सुकाने वाली मशीन पर खड़ा करें। हाथ या पैरों/वस्त्र/चप्पल का खतरा, घास काटने वाली मशीन का ब्लेड गंभीरता से ठोके रहें, सही गाइड और डाटा उचित स्थिति पर रखें। सुरक्षित या रखवाव करने से पहले संपूर्ण-पुनरा त्रुटि को बाहर निकालें और निरीक्षण पढ़ें। ऑपरटिंग सुविधा छोड़ने से पहले इंजन बंद करें। कच्चाई से पहले कसि परबन के मस्ते को साइड ड्राइव संचालित करें। फंकी करने समय अपने पीछे पड़ें। रियर-डिफेंसियर पुनरा या थैले के बर्तन मशीन न चलाएं; साइड-डिफेंसियर ऊपर या डीफेंसियर पुनरा पर मशीन न चलाएं। आग का खतरा वषिक्त गैस और खांछने से खतरा गरम सहाज/जनेन का खतरा डीफेंसियर के उपर की स्थिति में होने या निकलने जल/जनेन न चलाएं। डीफेंसियर सही स्थान पर रखें। शरण सुक्का पहनीं। हाथ पुनरा पढ़ें। इस में सीसा होता है; फंकी नहीं मंत्रालय के लिए, बारटी बरियन करें। अपने उपकरण को पंजीकृत करने के लिए, क्यूआर कोड का उपयोग करें, या

www.Toro.com आप उत्पाद वारंटी की मुद्रित प्रतिलिपि के लिए हमें लिखित अनुरोध भी भेज सकते हैं।

[illegible]

(МК) Безбедносно предупредување; предупредување Прочитајте го Прирачникот за операторот. Не ракувајте со машината доколку не сте обучени. Исклучете ги опасните предмети. Случајните минувачи застојат на безбедно растојание од машината. Опасност од пад. Опасност од удар. Опасност од постојан капакот за странично празнење или дефлектор. Опасност од пожар. Опасност од вдишување отровен газ Опасност од жешка површина/изгореници. Не работете со машината ако дефлекторот е нагоре или ако е отстранет. Не работете со машината додека е запален моторот. Не работете додека ги рацете настрана. Сдржи опово. Да не се фрла за прирачникот за операторот, за сите информации во врска со гаранцијата или за да го регистрирате производот, употребете го QR-кодот или посетете ја www.toro.com. Може и да се скенира QR-кодот на пошта за да ви доставиме отпечатан примерок од гаранцијата за производот.

[illegible]

(SR) Безбедносно упозорење: упозорење Прочитајте кориснички приручник. Немојте док рукujete машином ако нисте прошли обуку. Опасност од одвањеног предмета Посматрајте треба да буду на безбедној удаљености од машине. Опасности од посекотина/откидања шаке или стопала, сечиво косилице Не приближавајте се покретним деловима, а штитици и маси треба да буду постојано покривени. Не додирујте пројектор, а не додирујте прикључке или обављања одржавања. Искључите машину пре него што напустите положај оператора. Покупите предмете пре кошева. Немојте да рукujete машином узбрдо и низбрдо: на косинама машину користите бочно. Гледајте иза себе док се крећете уназад. Немојте да рукujete машином без постављеног поклопка за одржавање места или док се не постави заштитна опрема. Опасност од поклопка поклопка Опасност од поклопка Опасност од поклопка Опасност од удања штетног гаса Опасност од вршења површине/опекотина Немојте да рукujete машином са подигнутим или уклоненим дефлектором; држите дефлектор на месту. Носите заштитицу за слух. Не приближавајте руке. Садржи опово; немојте да одлажете За приручник за оператора, комплетне детаље о гаранцији и другим релевантним информацијама посетите www.Toro.com. Можемо такође да нам пошаљете е-поруку како бисмо затражили штампани примерак гаранционог производа.

(T)H) คือ 22222 รหัสผ่านความปลอดภัย 4 ตัวนี้เอง ถ้าเป็นผู้ใช้ที่สนใจเรื่องสุขภาพ ก็อาจใช้รหัสผ่านนี้เพื่อค้นหาข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพ หรือหาข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพที่สนใจได้ทันที

นอกจากนี้ ยังมี QR code ที่สามารถสแกนเพื่อดูข้อมูลเกี่ยวกับสุขภาพได้อีกด้วย

(УК) Попередження про небезпеку: застереження Ознайомтесь з «Інструкцією з експлуатації». Не експлуатуйте газонокосарку без належної підготовки. НЕБЕЗПЕКА! Моментальне виконання сторонніх передсудів. Слідкуйте за тим, щоб не потрапити на об'єкти, що знаходяться на шляху руху косарки. НЕБЕЗПЕКА! Травматичної ампутації кінцівок немає коментарів. Тримайтеся на безпечній відстані від рухомих частин машини, всі зазначені огороження та кожухи мають бути на своїх місцях. Перед ремонтом або технічним обслуговуванням вимкніть двигун, витягніть запалювальну свічку та закріпіть її. Перед тим, як поїнувати робоче місце, вимкніть двигун. Перед початком роботи зберіть усе сміття. Під час роботи на схилі слід рухатися уповільшено швидко, але кінцівок вгору або вниз. Дивіться позадку себе, коли рухаетесь назад збіжжю. Не експлуатуйте газонокосарку без встановленої кришки або дедектора на бічному відділі трави. Небезпека загоряння Небезпека вдихання токсичних газів Гаряча поверхня/небезпека опіку Не експлуатуйте газонокосарку, коли дефектор не встановлено. Не виконуйте виконувати роботу, якщо ви відчуваєте незручності, зазначені органів слуху. Не торкайтесь руками. Містять свинець, не викидайте у звичайні сміття Для того, щоб отримати настанову з експлуатації, повні умови гарантійного обслуговування або зареєструвати свій продукт, використовуйте електронну пошту або телефон. Для отримання копії інструкції, заповніть та надішліть письмовий запит, щоб отримати друковану версію гарантійного талону на товар.

(VI) Cảnh báo an toàn cảnh báo Vui lòng đọc Hướng dẫn Vãn hành. Không vãn hành máy an toàn chưa được đào tạo. Ngay cư vãng vật Những người dùng người phải cách máy một khoảng cách an toàn. Ngay cư bị cắt/cụt chân hoặc tay, ngay bị cắt Trượt xa cách bàn đạp chuyển động; giữ người vãn từ tay của tất cả các bàn đạp bàn đạp về phía trước và ngay lùi và các hướng đi của các bàn đạp của người dùng hoặc người báo từ tất động động từ rớt từ vãn hành cảnh báo trước khi các Trượt đi chuyển máy lên dốc và xuống dốc; đi chuyển máy từ bên này sang bên khác trên các sườn dốc. Quan sát phía sau khi bạn lùi lại. Không vãn hành máy nếu thiếu hiểu hoặc từ tay phía sau; không vãn hành máy nếu thiếu độ bám lực hoặc nắp ở cảnh báo. Ngay cư hóa học Ngay cư hít phải khí động Ngay cư bị mất năng/chạy không vãn hành máy nếu bạn làm lệch động ở vị trí hướng lên trên hoặc bị tháo khỏi máy; giữ người vãn từ tay của độ bám lực. Sử dụng thiết bị bảo vệ của người dùng hoặc người báo từ tất động động từ rớt từ vãn hành cảnh báo Vãn hành, chỉ tiết báo hành đã đủ hoặc để đăng ký sản phẩm của bạn, hãy sử dụng mã QR hoặc truy cập vào www.Toro.com. Quy khách cũng có thể gửi vãn hành câu qua đường bưu điện cho chúng tôi để lấy tờ báo hành sản phẩm an toàn.